

Mandy El-Sayegh

「Dispersal」

香港中環畢打街 12 號畢打行 407 室

2019 年 7 月 11 日至 8 月 24 日

@lehmanmaupin | #mandyelsayegh

開幕酒會: 2019 年 7 月 11 日(星期四), 晚上 6 至 8 時

香港, 2019 年 6 月 19 日 — 立木畫廊隆重宣布呈獻駐倫敦藝術家曼迪·埃爾—薩伊格

▣ Mandy El-Sayegh ▣ 亞洲首個個展「Dispersal」, 展示其最新繪畫、雕塑及裝置作品。從全球金融體制及國際媒體網絡, 到能夠創造意義、賦予價值, 及構建個人身份文化的有機美學構架, El-Sayegh 的作品揭示了她對這些系統錯綜複雜的評估。立木畫廊將於 7 月 11 日下午 6 時至 8 時在中環畢打行舉行開幕酒會, 為這位藝術家的香港個展揭開序幕。

成長於全球化和資訊飽和的 21 世紀開端, 埃爾—薩伊格的世代以破碎及散落的方式獲取知識及建構個人觀點, 這也影響了埃爾—薩伊格個人的藝術感知。展覽中的《Net-Grid》系列作品以視覺方式重塑了人在尋找、捕獲、保留以及聯繫信息的過程——這過程有如將漁網投放於一片肥沃但已被污染的海洋之中, 無可避免地, 漁獲會參雜著一些海洋廢棄物。在埃爾—薩伊格的繪畫作品中, 我們的感官接收、保留和轉化環境、經驗、教育、新聞和娛樂等訊息為內在思想、記憶和夢境體系的過程, 都在既朦朧但形式嚴謹的網格——活現。埃爾—薩伊格以濕畫法創作《Net-Grid》系列, 凸顯出知識本身的可變性、分層性和可吸收性。

藝術家以乳膠製作的長方體, 一個個鋪在地面上, 重新創造出同場展示畫作的網格, 亦透視出被困於本身鑄模而更加微細的藝術創作媒介。這個以乳膠為材質的裝置藝術, 捕捉了 El-Sayegh 在傳達二元性的才能。儘管每個組件均代表著這位藝術家在構思和用料上的獨特決定, 但縱觀看來卻如同一件大型藝術創作的統一元素, 全部從同一模型鑄造而成。這種二分法因材料本質而更被凸顯——乳膠雖然能保留物質處於液態時的特性, 但本身也會隨著時間而變質。

埃爾—薩伊格對材料在概念或借喻上的特質的注重反映於其作品系列《Piece Paintings》。該系列作品將具象圖像與超現實手法並置。埃爾—薩伊格在佔據整個展廳的大型裝置藝術中, 將《南華早報》直接貼在畫廊牆壁上。對於藝術家而言, 選用本地英文報章作為創作素材, 可以進一步凸顯作品以國籍、文化、社會及商業為題的創作框架, 滲透至我們對於這個世界和身處國度的認知與理解。置身於由報章新聞及層疊影像建構而成的裝置藝術中, 觀者可以感受到埃爾—薩伊格將我們日常接觸的全球化網絡體驗完美結合, 而在不同資訊、環境及歷史並存卻難以駕馭的背景中, 我們每個人都是當中的一個個體。

關於藝術家

Mandy El-Sayegh 於 1985 年出生於馬來西亞, 現居於倫敦。她於 2007 年獲得英國西敏大學美術學士學位, 期後於皇家藝術學院獲得藝術碩士學位。El-Sayegh 的個人展覽曾於以下機構展出: 英國

倫敦 Chisenhale 畫廊（2019 年）、英國倫敦 Carl Kostyál 畫廊（2017 年）；墨西哥瓜達拉哈拉 The Mistake Room 藝術平台（2018 年），及英國倫敦 Carlos/Ishikawa 畫廊（2016 年）。她參與的群展和雙年展包括於德國柏林 SAVVY 當代藝術中心舉辦的「*Ecologies of Darkness*」展覽；（2019 年）以及於阿聯酋舉辦的「第十三屆沙迦雙年展：Tamawuj」（2017 年）。

關於立木畫廊

立木畫廊（Lehmann Maupin）由樂睿昕（Rachel Lehmann）和慕德偉（David Maupin）於 1996 年共同創辦，代理世界各地風格迥異的在世當代藝術家作品及已故藝術家遺作。立木畫廊一直不遺餘力地支持國際藝術家，助他們開拓新市場。秉承這個使命，畫廊成功在其設於紐約、香港及首爾的展覽空間，為不少藝術家在當地舉行首展。有關立木畫廊及其代理藝術家的詳細資料，請瀏覽 www.lehmannmaupin.com。

今期展覽和展覽預告

麥克阿瑟·比尼恩，「*Hand:Work:II*」，即日起至 7 月 5 日，香港

麥克阿瑟·比尼恩，「*Hand:Work:II*」，即日起至 7 月 13 日，首爾

「*cart, horse, cart*」，6 月 20 日至 8 月 17 日，紐約

Alex Prager，9 月 5 日至 10 月 26 日，紐約

Kader Attia，9 月 12 日至 11 月 2 日，紐約

Liza Lou，9 月 18 日至 11 月 9 日，香港

Liza Lou，9 月 26 日至 11 月 9 日，首爾

如欲查詢 Mandy El-Sayegh 或其他立木畫廊代理藝術家詳情，歡迎聯絡 Ruby Cheung（電話：6742 9372/2884 8530；電郵：ruby.cheung@ogilvy.com）。

###